

Dodatok č. 4

k zmluve o podmienkach prepravy a zabezpečení činností súvisiacich s prevádzkou Integrovaného dopravného systému v Bratislavskom kraji zo dňa 30.10.2015 uzavretej podľa ustanovení § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov

(ďalej len „**Dodatok č. 4**“)

I. Zmluvné strany

Názov:	Bratislavská integrovaná doprava, a. s.
Sídlo:	Jašíkova 2, 821 03 Bratislava
Zastúpená:	Ing. Marian Rovenský, predseda predstavenstva JUDr. Daniela Šurinová, člen predstavenstva
Zapísaný v:	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Oddiel Sa, vložka číslo 4799/B
IČO:	35949473
IČ DPH:	SK2022045894
Bankové spojenie:	Slovenská sporiteľňa, a. s.
Číslo účtu:	275639495/0900
IBAN:	SK31 0900 0000 0002 7563 9495
SWIFT:	GIBASKBX
(ďalej len „ Koordinátor “)	
Názov:	Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť
Sídlo:	Olejkárska 1, 814 52 Bratislava 1
Zastúpená:	Ing. Milan Urban, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ JUDr. Alexander Sako, člen predstavenstva a riaditeľ úseku obchodu a strategického rozvoja
Zapísaný v:	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Oddiel Sa, vložka číslo 607/B
IČO:	00492736
IČ DPH:	SK2020298786
Bankové spojenie:	VÚB, a. s.
Číslo účtu:	48009012/0200
IBAN:	SK98 0200 0000 0000 4800 9012
SWIFT:	SUBASKBX
(ďalej len „ Dopravca “)	
Názov:	Slovak Lines, a. s.
Sídlo:	Bottova 7, 811 09 Bratislava
Zastúpená:	Ing. Peter Sádovský, predseda predstavenstva Ing. Emil Binda, člen predstavenstva
Zapísaný v:	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Oddiel Sa, vložka číslo 2815/B
IČO:	35821019
IČ DPH:	SK2020246976
Bankové spojenie:	VÚB, a. s.
Číslo účtu:	1041604112/0200
IBAN:	SK74 0200 0000 0010 4160 4112
SWIFT:	SUBASKBX
(ďalej len „ Dopravca “)	

Názov: **Železničná spoločnosť Slovensko, a. s.**
Sídlo: Rožňavská 1, 832 72 Bratislava 3
Zastúpená: Mgr. Filip Hlubocký, predseda predstavenstva
Ing. Karol Martinček, člen predstavenstva
Zapísaný v: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Oddiel Sa, vložka číslo 3497/B
IČO: 35914939
IČ DPH: SK2021920076
Bankové spojenie: VÚB, a. s.
Číslo účtu: 2235304454/0200
IBAN: SK25 0200 0000 0022 3530 4454
SWIFT: SUBASKBX
(ďalej len „Dopravca“)

Názov: **RegioJet, a. s.**
Sídlo: Obchodná 48, 811 06 Bratislava
Zastúpená: Ing. Radim Jančura, predseda predstavenstva
Zapísaný v: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 5154/B
IČO: 47231271
IČ DPH: SK 2023157763
Bankové spojenie: Tatra banka a. s., Bratislava
Číslo účtu: 2920845646/1100
IBAN: SK13 1100 0000 0029 2084 5646
SWIFT: TATRSKBX
(ďalej len „Dopravca“).

Názov: **Železnice Slovenskej republiky**
Sídlo: Klemensova 8, 813 61 Bratislava
Zastúpená: Mgr. Martin Erdössy, generálny riaditeľ
Zapísaný v: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Po, vložka číslo 312/B
IČO: 31364501
IČ DPH: SK2020480121
Bankové spojenie: VÚB, a. s.
Číslo účtu: 35-4700012/0200
IBAN: SK11 0200 0000 3500 0470 0012
SWIFT: SUBASKBX
Bankové spojenie: Tatra banka, a. s.
Číslo účtu: 2647000078/1100
IBAN: SK14 1100 0000 0026 4700 0078
SWIFT: TATRSKBX
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa
Číslo účtu: 0011446542/0900
IBAN: SK94 0900 0000 0000 1144 6542
SWIFT: GIBASKBX
(ďalej len „Manažér infraštruktúry“)

II. Preambula

Účelom Dodatku č. 4 k zmluve o podmienkach prepravy a zabezpečení činností súvisiacich s prevádzkou Integrovaného dopravného systému v Bratislavskom kraji (ďalej len „**Zmluva**“) zo dňa 30.10.2015 je doplnenie novej zmluvnej strany, spoločnosti RegioJet, a. s., ako Dopravcu a úprava, doplnenie a spresnenie vybraných ustanovení Zmluvy a jej jednotlivých príloh, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť Zmluvy, za účelom zohľadnenia objektívnych skutočností.

III. Predmet Dodatku č. 4

Zmluva a jej jednotlivé prílohy sa po dohode zmluvných strán menia a dopĺňajú nasledovne:

3.1. Medzi zmluvné strany sa dopĺňa nová zmluvná strana, ktorou je:

Názov:	RegioJet, a. s.
Sídlo:	Obchodná 48, 811 06 Bratislava
Zastúpená:	Ing. Radim Jančura, predseda predstavenstva
Zapísaný v:	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 5154/B
IČO:	47231271
IČ DPH:	SK 2023157763
Bankové spojenie:	Tatra banka a. s., Bratislava
Číslo účtu:	2920845646/1100
IBAN:	SK13 1100 0000 0029 2084 5646
SWIFT:	TATRSKBX

(ďalej len „**Dopravca**“).

3.2. V Čl. III. Koordinátor odsek 3.3. Zmluvy sa pôvodné znenie nahrádza nový zmením:

„3.3. organizovať koordinačný proces v súlade s platným plánom dopravnej obslužnosti a so stanoveným objemom dopravných výkonov od Objednávateľov. Vypracovať podklady k cestovným poriadkom liniek zaradených do IDS BK a spolupracovať pri ich dopracovaní s príslušným Dopravcom (v prípade železničnej dopravy bude Koordinátor spolupracovať pri dopracovaní podkladov ohľadom IDS BK pre cestovné poriadky pre informovanie cestujúcej verejnosti aj s Manažérom infraštruktúry - Železnicami Slovenskej republiky);“.

3.3. V Čl. III. Koordinátor odsek 3.6. Zmluvy sa pôvodné znenie nahrádza nový zmením:

„3.6. spracovávať koncepciu tarifného, odbavovacieho, predajného a informačného systému IDS BK. Pri tvorbe koncepcie jednotlivých systémov sa Koordinátor zaväzuje zohľadniť aktuálne trendy rozvoja verejnej dopravy. Koncepcia musí mať písomnú formu. Koordinátor sa zaväzuje, že bude spoločne s Dopravcami inovovať (rozvíjať) tarifné, odbavovacie, predajné a informačné systémy aj nad rámec koncepcie pokiaľ s týmto zámerom vyslovia súhlas všetci Dopravcovia. V rozvoji týchto systémov budú sledované aktuálne trendy rozvoja verejnej dopravy;“.

3.4. V Čl. III. Koordinátor Zmluvy sa zavádza nový odsek 4. s nasledovným znením:

„4. Koordinátor je povinný prerokovať so všetkými Dopravcami a vyhodnotiť žiadosť ktoréhokoľvek Dopravcu týkajúcu sa zavádzania zmien v predajnom systéme, majúcich dopad na predajný a kontrolný systém v IDS BK alebo v predajnom kanáli v zmysle čl. IV. odsek 1.5. tejto zmluvy a plánu zaviesť inováciu v zmysle čl. IV. odsek 1.17. tejto zmluvy. Koordinátor po prerokovaní žiadosti s ostatnými Dopravcami rozhodne o implementácii navrhovanej zmeny alebo inovácie. Koordinátor v súčinnosti s Dopravcom, ktorý inicioval zmenu alebo inováciu, vypracuje dokumentáciu pre ostatných Dopravcov, na základe, ktorej ostatní Dopravcovia doručia Koordinátorovi v lehote 1 (slovom: jeden) mesiac od doručenia dokumentácie stanoviská, v akom časovom termíne zabezpečia navrhovanú zmenu alebo inováciu. Na základe stanovísk Dopravcov, Koordinátor pripraví v lehote 3 (slovom: troch) mesiacov harmonogram implementácie

navrhovanej zmeny alebo inovácie, v ktorom budú zohľadnené procesy s vyčlenením finančných prostriedkov a procesy súvisiace s verejným obstarávaním.“.

3.5. V Čl. III. Koordinátor Zmluvy sa zavádza nový odsek 5. s nasledovným znením:

„5. Nesúhlasné stanovisko môže Koordinátor k návrh Dopravcu podľa čl. IV. odsek 1.5. a 1.17. tejto zmluvy vydať za podmienok:

- 5.1. ak navrhovaná zmena alebo inovácia bude v rozpore s koncepciami uvedenými v odseku 3.6. tohto článku tejto zmluvy;
- 5.2. ak náklady na úpravu tarifno-informačných systémov budú v zjavnom nepomere k očakávaným prínosom navrhovaného riešenia;
- 5.3. ak Objednávatelia výkonov vo verejnom záujme v rámci IDS BK z ekonomických dôvodov nesúhlasia so zavedením navrhovanej zmeny podľa čl. IV. odsek 1.5. tejto zmluvy alebo inovácie podľa čl. IV odsek 1.17. tejto zmluvy“.

3.6. V Čl. IV. Dopravca odsek 1.5. Zmluvy sa pôvodné znenie nahrádza novým znením:

„1.5. informovať Koordinátora o pripravovaných zmenách v dopravnej a tarifnej oblasti, ktoré majú alebo môžu mať vplyv na organizáciu dopravného procesu v rámci IDS BK s predstihom minimálne 2 (slovom: dva) mesiace, za účelom ich pripomienkovania, resp. vzatia na vedomie, zo strany Koordinátora. Uvedená lehota sa nevzťahuje na operatívne zmeny v dopravnej oblasti v zmysle bodu 1.4 tohto článku tejto zmluvy, ako aj operatívne zmeny v trasovaní liniek, spojov a z toho plynúcich úprav cestovných poriadkov pri vzniku mimoriadnych udalostí, ktoré nemohli byť vopred známe. V takýchto prípadoch oznamuje Dopravca zmeny Koordinátorovi bezodkladne.

1.5.1 Pod zmenami v dopravnej oblasti, ktoré majú alebo môžu mať vplyv na organizáciu dopravného procesu v rámci IDS BK, sa rozumejú zmeny majúce dopad na dopravnú obslužnosť v rámci Bratislavského kraja a mesta Bratislavy, predovšetkým zmeny vo vedení liniek zaradených do IDS BK, rozsahu prevádzky spojov na týchto linkách, ako aj úpravy v cestovných poriadkoch na týchto linkách – ich zmeny, zrušenie, zriadenie a zmeny v pomenovaní zastávok a staníc zaradených do IDS BK a podobne.

1.5.2. Pod zmenami v tarifnej oblasti sa rozumejú zmeny, ktoré vyžadujú hardvérovú alebo softvérovú úpravu tarifno-informačných systémov ostatných Dopravcov, a to predovšetkým plánované úpravy cien cestovného (len do času zrušenia duálnej tarify), rozsah a spôsob preukazovania nároku na zľavu, úpravy tarifno-informačného systému, kontrolu cestovných dokladov, úpravy vizuálov cestovných dokladov v rámci IDS BK a podobne.“.

3.7. V Čl. IV. Dopravca odsek 1.14. Zmluvy sa pôvodné znenie nahrádza novým znením:

„1.14. v rámci územia IDS BK nevyužívať žiadne nástroje cenovej politiky (zľavy na cestovnom, vernostné systémy, vernostné body, vernostné karty, zľavy na príbuzných službách a pod.) za účelom zlacnenia služieb konkrétneho módu dopravy alebo konkrétneho Dopravcu, alebo k preferencii iného spôsobu dopravy ako IDS BK a pod., (neplatí pre celoštátny duálny cenník a celoštátny vernostný program Železničnej spoločnosti Slovensko, a. s. a pre duálnu tarifu RegioJet, a. s.);“.

3.8. V Čl. IV. Dopravca odsek 1.15. Zmluvy sa pôvodné znenie nahrádza novým znením:

„1.15. v rámci IDS BK zavádzať nové systémy predaja len so súhlasným stanoviskom Koordinátora.

Predajným systémom sa rozumie systém predaja cestovných dokladov na určitom nosiči cestovného dokladu, napr. papierové cestovné lístky, cestovné lístky zapísané na dopravnej karte, cestovné lístky zapísané na platobnej karte, predaj prostredníctvom mobilnej aplikácie a pod.;“.

3.9. V Čl. IV. Dopravca Zmluvy sa zavádza nový odsek 1.16. s nasledovným znením:

„1.16. v rámci IDS BK zavádzať nové predajné kanály len so súhlasným stanoviskom Koordinátora.

Novým predajným kanálom v zmysle tohto článku sa rozumie predaj novou technologickou formou, ktorej akceptovanie na strane ostatných zúčastnených Dopravcov predpokladá softvérové úpravy ich predajných a kontrolných systémov;“.

- 3.10. V Čl. IV. Dopravca Zmluvy sa zavádza nový odsek 1.17. s nasledovným znením:
„1.17. písomne vopred informovať Koordinátora o pláne zaviesť inováciu. Inováciou sa rozumie akýkoľvek rozvoj tarifného, odbavovacieho, predajného alebo informačného systému IDS BK, ktorý bude prínosom pre cestujúcich a objektívne prospešný pre rozvoj a modernizáciu IDS BK;“.
- 3.11. V Čl. IV Dopravca Zmluvy sa dopĺňa nový odsek 1.18. so znením pôvodného bodu 1.15. tohto článku Zmluvy, ktorý znie:
„1.18. aktívne sa podieľať na rozvoji IDS BK.“.
- 3.12. V Čl. XII. Zmluvné postihy (sankcie) Zmluvy sa dopĺňa nový odsek 1.5. s nasledovným znením:
„1.5. pri nedodržaní povinností uvedených v čl. IV. odsek 1.14. a 1.17. tejto zmluvy vyúčtovať Dopravcovi zmluvnú pokutu vo výške 1.000,- € (slovom: jedentisíc eur) za každé jedno porušenie. Prijímateľom zmluvnej pokuty bude Koordinátor, ktorý tieto peňažné prostriedky použije na rozvoj IDS BK, predovšetkým v oblasti, v ktorej sa Dopravca dopustil porušenia Zmluvy;“.
- 3.13. V Čl. XII. Zmluvné postihy (sankcie) Zmluvy sa dopĺňa nový odsek 1.6. s nasledovným znením:
„1.6. pri nedodržaní povinností uvedených v čl. IV odsek 1.13., 1.15. a 1.16. tejto zmluvy vylúčiť Dopravcu, zo strany ktorého došlo k porušeniu predmetných ustanovení z IDS BK, a to po predchádzajúcom jednohlasnom súhlase všetkých ostatných Dopravcov. Táto sankcia sa nebude uplatňovať v prípade, ak Koordinátor vydá nesúhlasné stanovisko v rozpore s čl. III. odsek 4. a 5 tejto zmluvy.“
- 3.14. V Čl. XII. Zmluvné postihy (sankcie) Zmluvy sa dopĺňa nový odsek 2.4. s nasledovným znením:
„2.4. pri nesplnení povinností Koordinátora prerokovať návrh žiadosti s Dopravcami, spracovať dokumentáciu v súčinnosti s Dopravcom, spracovať harmonogram podľa čl. III. bod 4. tejto zmluvy, má Dopravca, ktorý predložil žiadosť o zmenu nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 1.000 € (slovom: jedentisíc eur).“
- 3.15. Zmluvné strany sa dohodli, že Dodatkom č. 4 sa ruší Príloha č. 1 Zmluvy - Prepravný poriadok Integrovaného dopravného systému v Bratislavskom kraji verzia 3.1 – platná od 29.04.2017 a v plnom rozsahu ju nahrádza nová Príloha č. 1 Zmluvy - Prepravný poriadok Integrovaného dopravného systému v Bratislavskom kraji verzia 3.2 – platná od 01.04.2018, ktorá je prílohou Dodatku č. 4 a stáva sa neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.
- 3.16. Zmluvné strany sa dohodli, že Dodatkom č. 4 sa ruší Príloha č. 2 Zmluvy - Technické a prevádzkové štandardy IDS BK (júl 2016) a v plnom rozsahu ju nahrádza nová Príloha č. 2 Zmluvy - Technické a prevádzkové štandardy IDS BK (marec 2018), ktorá je prílohou Dodatku č. 4 a stáva sa neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.
- 3.17. Zmluvné strany sa dohodli, že Dodatkom č. 4 sa ruší Príloha č. 3 Zmluvy - Štandard finančných tokov IDS BK (júl 2016) a v plnom rozsahu ju nahrádza nová Príloha č. 3 Zmluvy -Štandard finančných tokov IDS BK (marec 2018), ktorá je prílohou Dodatku č. 4 a stáva sa neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

IV. Záverečné ustanovenia

- 4.1. Nová zmluvná strana uvedená v čl. III. Predmet dodatku odsek 3.1. Dodatku č. 4 súhlasí so znením Zmluvy v znení jej dodatku č. 1 zo dňa 29.04.2016, dodatku č. 2 zo dňa 30.08.2016 a dodatku č. 3 zo dňa 28.04.2017.
- 4.2. Dodatok č. 4 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňa 01.04.2018, nie však skôr ako dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb.

Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií).

- 4.3. Ostatné ustanovenia Zmluvy, dodatky a prílohy nedotknuté Dodatkom č. 4 zostávajú nezmenené v platnosti.
- 4.4. Dodatok č. 4 je vyhotovený v 12 (slovom: dvanástich) rovnopisoch, po 2 (slovom: dvoch) pre každú zmluvnú stranu.
- 4.5. Zmluvné strany Dodatku č. 4 vyhlasujú, že Dodatok č. 4 uzatvorili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, rozumejú jeho obsahu a na znak súhlasu s jeho obsahom ho vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave dňa

Za Bratislavskú integrovanú dopravu, a. s.:

.....
Ing. Marian Rovenský
predseda predstavenstva

.....
JUDr. Daniela Šurinová
člen predstavenstva

Za Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť:

.....
Ing. Milan Urban
predseda predstavenstva
a generálny riaditeľ

.....
JUDr. Alexander Sako
člen predstavenstva a
riaditeľ úseku obchodu a
strategického rozvoja

Za Slovak Lines, a. s.:

.....
Ing. Peter Sádovský
predseda predstavenstva

.....
Ing. Emil Binda
člen predstavenstva

Za Železničnú spoločnosť Slovensko, a. s.:

.....
Mgr. Filip Hlubocký
predseda predstavenstva

.....
Ing. Karol Martinček
člen predstavenstva

Za RegioJet, a. s.:

.....
Ing. Radim Jančura
predseda predstavenstva

Za Železnice Slovenskej republiky

.....
Mgr. Martin Erdössy
generálny riaditeľ